INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DES PAYS-D'EN-HAUT
VILLE D'ESTÉREL

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal de la Ville d'Estérel, sous la présidence du Maire, tenue au lieu des séances, le vendredi 22 avril 2022 à 17 h 00 et à laquelle sont présents les membres suivants formant quorum :

Monsieur Frank Pappas, Maire
Madame Majorie Boyer, Conseillère au poste numéro 2
Madame Debra Margles, Conseillère au poste numéro 3
Monsieur Alexander Weil, Conseiller au poste numéro 4
Monsieur Alain Leclerc, Conseiller au poste numéro 5
Monsieur Charles Coulson, Conseiller au poste numéro 6

Est absente :

Madame Annemarie Masson, Conseillère au poste numéro 1

Sont également présents le greffier, Monsieur Luc Lafontaine et l'assistante greffière, Madame Nadine Bonneau.

**********

Le Maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et propose l'ordre du jour suivant :

1 Adoption de l'ordre du jour

2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 18 mars 2022

3 Comptes payés et comptes à payer

4 Dépôt du rapport de délégation de pouvoirs du directeur général

5 Explications données par le Maire sur les points inscrits à l'ordre du jour et première période de questions spécifiques à l'ordre du jour

6 Administration

6.1 Autorisation de signature – Demande de subvention au Fonds régions et ruralité, Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie (FRR) 2021-2022

6.2 Dépôt du rapport financier 2021

6.3 Renouvellement de l'entente conclue avec la Société canadienne de la Croix-Rouge–Québec

6.4 Avis de motion – Règlement numéro 2022-710 relatif à l'accès aux lacs Masson, Dupuis et du Nord, à la protection de l'environnement de chacun des lacs et à la sécurité des personnes et des biens

6.5 Avis de motion – Règlement numéro 2022-715 visant la protection des berges, des fonds marins et de la qualité de l'eau, ainsi que la sécurité des plaisanciers et la protection de l'environnement

6.6 Adoption – Projet de règlement numéro 2022-710 relatif à l'accès aux lacs Masson, Dupuis et du Nord, à la protection de l'environnement de chacun des lacs et à la sécurité des personnes et des biens

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

6.7 Adoption – Projet de règlement numéro 2022-715 visant la protection des berges, des fonds marins et de la qualité de l'eau, ainsi que la sécurité des plaisanciers et la protection de l'environnement

6.8 Approbation d'une demande de congé sans solde

7 Urbanisme

7.1 Demande de dérogation mineure – Lot 5 508 655, 6, place Foch – Construction d'un bâtiment accessoire (garage)

7.2 P.I.I.A. – Lot 5 508 655, 6, place Foch – Construction d'un bâtiment accessoire (garage)

8 Travaux publics

8.1 Appel d'offres – Acquisition d'une mini-pelle avec remorque

8.2 Démission – Chauffeur-opérateur-chef d'équipe

8.3 Nomination au poste de chauffeur-opérateur-chef d'équipe

9 Hygiène du milieu - Environnement - Loisirs

9.1 Adoption – Règlement numéro 2022-714 sur l'utilisation de l'eau potable

10 Correspondance

11 Deuxième période de questions

12 Autres sujets

13 Levée de la séance

**********

**2022-04-063**

1. ***ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR***

Il est proposé par Madame Majorie Boyer, appuyé par Madame Debra Margles et résolu que ce Conseil :

**ADOPTE** l'ordre du jour tel que proposé avec dispense de lecture et laisse le point « autres sujets » ouvert.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-04-064**

2. ***ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 18 MARS 2022***

**CONSIDÉRANT** qu'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 18 mars 2022 a été remise à chaque membre du Conseil au plus tard la veille de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

**POUR CE MOTIF :**

Il est proposé par Monsieur Charles Coulson, appuyé par Monsieur Alain Leclerc et résolu que ce Conseil :

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**ADOPTE** le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil tenue le 18 mars 2022 tel que déposé avec dispense de lecture.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-04-065**

3. ***COMPTES PAYÉS ET COMPTES À PAYER***

**CONSIDÉRANT** la liste des comptes payés et des comptes à payer jointe en annexe;

**POUR CE MOTIF :**

Il est proposé par Madame Majorie Boyer, appuyé par Monsieur Alexander Weil et résolu que ce Conseil :

**APPROUVE** la liste des comptes en date du 22 avril 2022 au montant de 214 634,28 $ dont :

- 100 644,25 $ sont des comptes payés;
- 113 990,03 $ sont des comptes à payer.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

4. ***DÉPÔT DU RAPPORT DE DÉLÉGATION DE POUVOIRS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL***

En vertu du règlement numéro 2006-479 intitulé « Règlement pour déléguer, au directeur général, le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats », le directeur général soumet son rapport de délégation, tel qu'exigé par l'article 2 dudit règlement.

5. ***EXPLICATIONS DONNÉES PAR LE MAIRE SUR LES POINTS INSCRITS À L'ORDRE DU JOUR ET PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS SPÉCIFIQUES À L'ORDRE DU JOUR***

6. ***ADMINISTRATION***

**2022-04-066**

6.1 ***AUTORISATION DE SIGNATURE – DEMANDE DE SUBVENTION AU FONDS RÉGIONS ET RURALITÉ, POLITIQUE DE SOUTIEN AUX PROJETS STRUCTURANTS POUR AMÉLIORER LES MILIEUX DE VIE (FRR) 2021-2022***

**CONSIDÉRANT** que la Ville d'Estérel désire réaliser un projet intitulé « Étude d'intégration d'un réseau de sentiers de vélo de montagne au Parc d'Estérel », le coût d'un tel projet ayant été évalué à 32 000 $;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de présenter une demande de subvention au Fonds régions et ruralité, Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie (FRR) 2021-2022, afin de demander une aide financière de 16 000 $, soit la moitié du coût du projet;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Majorie Boyer et résolu que ce Conseil :

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**AUTORISE** Monsieur Luc Lafontaine, directeur général, ou la trésorière, Madame Nadine Bonneau, à transmettre une demande d'aide financière dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants et toute modification à ladite demande;

**S'ENGAGE** à payer sa part des coûts admissibles du projet;

**AUTORISE** le directeur général, Monsieur Luc Lafontaine, ou la trésorière, Madame Nadine Bonneau, à signer pour et au nom de la Ville d'Estérel, tous les documents relatifs à la présente demande d'aide financière, y compris l'entente de financement à intervenir.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

6.2 ***DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER 2021***

Tel que stipulé à l'article 105.1 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), la trésorière dépose au Conseil, séance tenante, le rapport financier pour l'année 2021 ainsi que tout autre document dont le dépôt est prescrit par le ministre. Ce rapport est transmis électroniquement au ministre des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et une copie est conservée dans les archives de la Ville.

**2022-04-067** 6.3 ***RENOUVELLEMENT DE L'ENTENTE CONCLUE AVEC LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE–QUÉBEC***

**CONSIDÉRANT** que la Ville a conclu une entente, le 5 juillet 2019, pour les services aux sinistrés avec la Société canadienne de la Croix-Rouge–Québec,

**CONSIDÉRANT** que l'article 7.4 de cette entente prévoit qu'elle peut être modifiée avec le consentement mutuel et écrit des parties;

**CONSIDÉRANT** que les parties désirent modifier les articles 7.1 et 10.1 ainsi que les annexes B et D;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Debra Margles et résolu que ce Conseil :

**AUTORISE** le Maire, Monsieur Frank Pappas et le greffier, Monsieur Luc Lafontaine à signer, pour et au nom de la Ville d'Estérel, l'amendement N° 1 à l'entente de service aux sinistrés initialement conclue le 5 juillet 2019 avec la Société canadienne de la Croix-Rouge–Québec.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

6.4 ***AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-710 RELATIF À L'ACCÈS AUX LACS MASSON, DUPUIS ET DU NORD, À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DE CHACUN DES LACS ET À LA SÉCURITÉ DES PERSONNES ET DES BIENS***

Avis de motion est donné par Madame Majorie Boyer à l'effet qu'il sera présenté pour adoption, lors d'une prochaine séance, le règlement numéro 2022-710 relatif à l'accès aux lacs Masson, Dupuis et du Nord, à la protection de l'environnement de chacun des lacs et à la sécurité des personnes et des biens.

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

6.5 ***AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-715 VISANT LA PROTECTION DES BERGES, DES FONDS MARINS ET DE LA QUALITÉ DE L'EAU, AINSI QUE LA SÉCURITÉ DES PLAISANCIERS ET LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT***

Avis de motion est donné par Monsieur Alexander Weil à l'effet qu'il sera présenté pour adoption, lors d'une prochaine séance, le règlement numéro 2022-715 visant la protection des berges, des fonds marins et de la qualité de l'eau, ainsi que la sécurité des plaisanciers et la protection de l'environnement.

**2022-04-068**

6.6 ***ADOPTION – PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-710 RELATIF À L'ACCÈS AUX LACS MASSON, DUPUIS ET DU NORD, À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DE CHACUN DES LACS ET À LA SÉCURITÉ DES PERSONNES ET DES BIENS***

**CONSIDÉRANT** que la Ville désire favoriser des loisirs et des sports nautiques sécuritaires, sans nuire à la santé des lacs;

**CONSIDÉRANT** que les dispositions de la *Loi sur les compétences municipales* (RLRQ, c. C-47.1) accordent aux municipalités des pouvoirs leur permettant de répondre aux besoins municipaux en matière d'environnement dans l'intérêt de leur population;

**CONSIDÉRANT** que la Ville désire mettre en place des éléments lui permettant de lutter efficacement contre l'introduction possible d'espèces étrangères et d'organismes nuisibles dans les lacs, ce qui aurait potentiellement des impacts majeurs sur la santé des lacs ainsi que sur la valeur foncière des propriétés;

**CONSIDÉRANT** qu'une présence intensive sur les lacs peut avoir un impact négatif sur la qualité de l'eau, sur la protection des berges, sur l'alimentation des lacs par des sédiments indésirables et que la Ville désire mettre en place des éléments de protection à cet effet;

**CONSIDÉRANT** que les dispositions de l'article 920 du *Code civil du Québec* stipulent que pour circuler sur un lac, la personne doit « pouvoir y accéder légalement » et « ne pas porter atteinte aux droits des propriétaires riverains »;

**CONSIDÉRANT** qu'une présence intensive sur les lacs peut perturber la paix, le bon ordre, le bien-être général et la sécurité, et que la Ville doit agir de façon responsable;

**CONSIDÉRANT** les pouvoirs accordés aux municipalités par les articles 244.1 et suivants de la *Loi sur la fiscalité municipale* (RLRQ, c. F-2.1) qui permettent de financer, au moyen d'un mode de tarification, ses biens, ses services et activités;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du présent projet de règlement a été donné séance tenante;

**CONSIDÉRANT** que la personne qui préside la séance présente le projet de règlement en expliquant qu'en adoptant le présent règlement, la Ville souhaite favoriser la protection des berges, des fonds marins et de la qualité de l'eau, la sécurité des plaisanciers et la protection de l'environnement en y mentionnant les obligations des plaisanciers, dont le nettoyage de la coque avant la mise à l'eau, la nécessité d'obtenir une vignette pour accéder aux lacs ainsi que le coût de cette vignette;

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**CONSIDÉRANT** que des copies du projet de règlement ont été rendues disponibles au public dès l'ouverture de la séance tenante, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Debra Margles et résolu que ce Conseil :

**ADOPTE** le *Projet de règlement numéro 2022-710 relatif à l'accès aux lacs Masson, Dupuis et du Nord, à la protection de l'environnement de chacun des lacs et à la sécurité des personnes et des biens.*

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-04-069** 6.7 ***ADOPTION – PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-715 VISANT LA PROTECTION DES BERGES, DES FONDS MARINS ET DE LA QUALITÉ DE L'EAU, AINSI QUE LA SÉCURITÉ DES PLAISANCIERS ET LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT***

**CONSIDÉRANT** que le règlement est adopté conformément aux articles 4, 6, 19 et 59 de la *Loi sur les compétences municipales* (RLRQ, c. C-47.1);

**CONSIDÉRANT** que la pratique de certaines activités nautiques génère des vagues et cause des dommages à l'environnement et à certains biens;

**CONSIDÉRANT** que ces activités ainsi que d'autres comportements constituent des nuisances et font l'objet de nombreuses plaintes des citoyens;

**CONSIDÉRANT** qu'en adoptant le présent règlement, la Ville souhaite favoriser la protection des berges, des fonds marins et de la qualité de l'eau, ainsi que la sécurité des plaisanciers, la protection de l'environnement et la tranquillité de ses riverains en contrôlant certaines nuisances;

**CONSIDÉRANT** qu'il est dans l'intérêt public d'imposer des normes à la pratique de certaines activités nautiques;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du présent projet de règlement a été dûment donné séance tenante;

**CONSIDÉRANT** que la personne qui préside la séance explique qu'en adoptant le présent règlement la Ville souhaite protéger les berges, les fonds marins et la qualité de l'eau, ainsi que la sécurité des plaisanciers par le contrôle de certaines nuisances;

**CONSIDÉRANT** que des copies du projet de règlement ont été rendues disponibles au public dès l'ouverture de la séance tenante, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Charles Coulson, appuyé par Monsieur Alain Leclerc et résolu que ce Conseil :

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**ADOPTE** le *Projet de règlement numéro 2022-715 visant la protection des berges, des fonds marins et de la qualité de l'eau, ainsi que la sécurité des plaisanciers et la protection de l'environnement.*

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-04-070** 6.8 ***APPROBATION D'UNE DEMANDE DE CONGÉ SANS SOLDE***

**CONSIDÉRANT** la demande déposée par la trésorière, Madame Nadine Bonneau, le 19 avril 2022, de se prévaloir d'un congé sans solde pour la période comprise entre le 3 juin 2022 et le 3 juin 2023;

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable du directeur général;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Debra Margles et résolu que ce Conseil :

**APPROUVE** la demande de Madame Nadine Bonneau de se prévaloir d'un congé sans solde pour la période du 3 juin 2022 au 3 juin 2023 inclusivement.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

7. ***URBANISME***

**2022-04-071** 7.1 ***DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – LOT 5 508 655, 6, PLACE FOCH – CONSTRUCTION D'UN BÂTIMENT ACCESSOIRE (GARAGE)***

Monsieur Charles Coulson, Conseiller, déclare un conflit d'intérêts. Il s'abstient de participer aux délibérations, n'influence pas le vote et n'y participe pas.

**CONSIDÉRANT** que les membres du Conseil ont pris connaissance de la demande de dérogation mineure numéro 2022-0005 pour le lot 5 508 655, soit le 6, place Foch;

**CONSIDÉRANT** que cette demande a pour effet d'autoriser la construction d'un bâtiment accessoire (garage) en cour avant à 3,36 mètres (sud-ouest) de la ligne avant alors qu'une marge de 15 mètres est prévue, créant ainsi un empiètement de 11,64 mètres dans la marge avant;

**CONSIDÉRANT** que cette demande a pour effet d'autoriser la construction de ce même bâtiment accessoire (garage) à 4,33 mètres (nord-ouest) de la ligne latérale gauche, alors qu'une marge de 6 mètres est prévue, créant ainsi un empiètement de 1,67 mètre dans la marge latérale gauche;

**CONSIDÉRANT** que le Comité consultatif d'urbanisme, par sa résolution numéro CCU22-0403, recommande de ne pas accepter la demande de dérogation mineure numéro 2022-0005 pour la construction d'un bâtiment accessoire (garage) telle que présentée par le requérant;

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**CONSIDÉRANT** qu'un avis public a été donné conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), en date du 6 avril 2022, lequel avis indique la date, l'heure et le lieu de la séance du Conseil, la nature et les effets de la dérogation demandée et mentionne que tout intéressé peut se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande;

**CONSIDÉRANT** que les personnes intéressées ont eu la possibilité de se faire entendre et donc que la consultation publique a été faite conformément à la Loi;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Majorie Boyer et résolu que ce Conseil :

**REÇOIVE** la recommandation défavorable du Comité consultatif d'urbanisme;

**REFUSE** la dérogation mineure demandée numéro 2022-0005 pour la construction d'un bâtiment accessoire (garage) telle que présentée par le requérant.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-04-072** 7.2 ***P.I.I.A. – LOT 5 508 655, 6, PLACE FOCH – CONSTRUCTION D'UN BÂTIMENT ACCESSOIRE (GARAGE)***

Monsieur Charles Coulson, Conseiller, déclare un conflit d'intérêts. Il s'abstient de participer aux délibérations, n'influence pas le vote et n'y participe pas.

**CONSIDÉRANT** la demande déposée par le requérant pour l'obtention d'un permis de construction pour la construction d'un bâtiment accessoire (garage) au 6, place Foch;

**CONSIDÉRANT** que le requérant doit présenter un plan d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.);

**CONSIDÉRANT** que le requérant a remis au Service de l'urbanisme, avec sa demande :

- Plan d'implantation;
- Élévations 3D en couleurs;
- Liste des matériaux à être utilisés pour le revêtement extérieur, les portes et fenêtres et le revêtement de la toiture;

**CONSIDÉRANT** qu'une dérogation mineure a été refusée pour ce projet, séance tenante, pour la construction d'un bâtiment accessoire (garage) au 6, place Foch;

**CONSIDÉRANT** que le Comité consultatif d'urbanisme (CCU), par sa résolution numéro CCU22-0404, recommande de ne pas accepter le plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un bâtiment accessoire (garage) tel que présenté par le requérant;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Majorie Boyer et résolu que ce Conseil :

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**REÇOIVE** la recommandation défavorable du CCU;

**REFUSE** le plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un bâtiment accessoire (garage) au 6, place Foch tel que présenté par le requérant.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

## 8. ***TRAVAUX PUBLICS***

**2022-04-073**

### 8.1 ***APPEL D'OFFRES – ACQUISITION D'UNE MINI-PELLE AVEC REMORQUE***

**CONSIDÉRANT** que la Ville désire faire l'acquisition d'une mini-pelle avec remorque;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de procéder à un appel d'offres public;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Charles Coulson, appuyé par Monsieur Alain Leclerc et résolu que ce Conseil :

**AUTORISE** le directeur général à procéder à un appel d'offres public relatif à l'acquisition d'une mini-pelle avec remorque.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-04-074**

### 8.2 ***DÉMISSION – CHAUFFEUR-OPÉRATEUR-CHEF D'ÉQUIPE***

**CONSIDÉRANT** la démission, en date du 8 avril 2022, de Monsieur Dean Arsenault au poste de chauffeur-opérateur-chef d'équipe;

**POUR CE MOTIF :**

Il est proposé par Monsieur Charles Coulson, appuyé par Monsieur Alexander Weil et résolu que ce Conseil :

**ACCEPTE** la démission de Monsieur Arsenault et le remercie pour le travail effectué pour la Ville d'Estérel.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-04-075**

### 8.3 ***NOMINATION AU POSTE DE CHAUFFEUR-OPÉRATEUR-CHEF D'ÉQUIPE***

**CONSIDÉRANT** que le Conseil a accepté, séance tenante, la démission de la personne qui occupe le poste de chauffeur-opérateur-chef d'équipe;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de procéder à la nomination d'un chauffeur-opérateur au poste de chauffeur-opérateur-chef d'équipe;

**CONSIDÉRANT** que le directeur général recommande la nomination de Monsieur Henri Grenier;

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Madame Majorie Boyer, appuyé par Monsieur Alain Leclerc et résolu que ce Conseil :

**NOMME** Monsieur Henri Grenier à titre de salarié régulier à temps plein au poste de chauffeur-opérateur-chef d'équipe, rétroactivement au 8 avril 2022, au taux horaire correspondant à l'échelon 3.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

9. ***HYGIÈNE DU MILIEU - ENVIRONNEMENT - LOISIRS***

**2022-04-076** 9.1 ***ADOPTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-714 SUR L'UTILISATION DE L'EAU POTABLE***

**CONSIDÉRANT** que le Conseil de la Ville a adopté, le 20 avril 2012, le *Règlement numéro 2012-605 sur l'utilisation de l'eau potable*, afin de satisfaire aux exigences de la Stratégie québécoise d'économie d'eau potable (2011-2017) mise en place en mars 2011 par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;

**CONSIDÉRANT** qu'à la suite du lancement, en mars 2019, de la Stratégie 2019-2025, il y a lieu d'adopter un règlement sur l'utilisation de l'eau potable révisé;

**CONSIDÉRANT** que l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du 18 mars 2022;

**CONSIDÉRANT** que le projet de règlement numéro 2022-714 a été adopté lors de la séance du Conseil tenue le 18 mars 2022 et qu'une présentation du règlement a été faite par le Maire, Monsieur Frank Pappas, durant la même séance;

**CONSIDÉRANT** que tous les membres du Conseil déclarent avoir eu accès au règlement au minimum 72 heures à l'avance et que des copies ont été rendues disponibles dès l'ouverture de la séance tenante, conformément aux articles 319 et 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

**CONSIDÉRANT** que l'objet du règlement a été mentionné et que les modifications suivantes ont été apportées entre le projet déposé et le règlement soumis pour adoption :

- Retrait du 2e paragraphe de l'article 3;
- Date limite fixée au 1er avril 2023 pour les articles 6.2, 6.8 et 7.11;
- Aux articles 7.3 et 7.4, précision à l'effet que les périodes d'arrosage des pelouses concernent l'arrosage avec de l'eau provenant du réseau de distribution d'eau potable de la Ville;
- Retrait du terme « rue » au titre de l'article 7.10;
- Retrait de l'article 7.15 « Irrigation agricole »;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Monsieur Alexander Weil et résolu que ce Conseil :

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**ADOPTE** le *Règlement numéro 2022-714 sur l'utilisation de l'eau potable*.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

10. ***CORRESPONDANCE***

11. ***DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS***

12. ***AUTRES SUJETS***

**2022-04-077** 13. ***LEVÉE DE LA SÉANCE***

Il est proposé par Madame Majorie Boyer, appuyé par Monsieur Charles Coulson et résolu que ce Conseil :

**LÈVE ET TERMINE** la présente séance à 18 h 59, l'ordre du jour étant épuisé.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

Frank Pappas
Maire

Luc Lafontaine, B.A.A., g.m.a.
Greffier

*Je, Frank Pappas, Maire d'Estérel, confirme l'adoption de toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas avisé le greffier de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19).*

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

## Liste des comptes payés
## Au 22 avril 2022

Ville d'Estérel

| Nom du Fournisseur | Date du chèque | Numéro | Montant |
|---|---|---|---|
| Club de golf Estérel (Remb. Taxes) | 05-04-2022 | 11563 | 4 745.65 $ |
| Club de golf Estérel (Remb. Taxes) | 05-04-2022 | 11564 | 2 459.04 $ |
| Club de golf Estérel (Remb. Taxes) | 05-04-2022 | 11565 | 234.69 $ |
| Club de golf Estérel (Remb. Taxes) | 05-04-2022 | 11566 | 788.66 $ |
| Benoit Hudon/Nadine Tremblay (Remb. Dépôt) | 05-04-2022 | 11567 | 25 000.00 $ |
| Association des propriétaires du Lac Grenier | 05-04-2022 | 11568 | 500.00 $ |
| Nadine Bonneau | 05-04-2022 | 11569 | 160.48 $ |
| Garage Meilleur inc. | 05-04-2022 | 11570 | 43.06 $ |
| Chez Bernard | 05-04-2022 | 11571 | 267.89 $ |
| Fondation médicale des Laurentides | 05-04-2022 | 11572 | 1 000.00 $ |
| Cédric Irmer-Longtin | 05-04-2022 | 11573 | 114.94 $ |
| Nancy Lachaine | 05-04-2022 | 11574 | 108.33 $ |
| Luc Lafontaine | 05-04-2022 | 11575 | 123.22 $ |
| Ministre du revenu (Pension Alimentaire) | 05-04-2022 | 11576 | 1 283.56 $ |
| MRC des Pays-d'en-Haut | 05-04-2022 | 11577 | 4 042.00 $ |
| Regroupement des lacs et des cours d'eau | 05-04-2022 | 11578 | 1 000.00 $ |
| SIRCO | 05-04-2022 | 11579 | 896.81 $ |
| Guy Quevillon (Entreiten ménager) | 05-04-2022 | 11580 | 875.00 $ |
| Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson | 05-04-2022 | 11581 | 1 842.00 $ |
| Ville de Sainte-Adèle | 05-04-2022 | 11582 | 1 426.96 $ |
| | | | |
| Bell Canada | 31-03-2022 | Paiement direct | 559.22 $ |
| Bell Canada | 31-03-2022 | Paiement direct | 500.14 $ |
| Le Service de la perception retraite Québec | 31-03-2022 | Paiement direct | 1 710.82 $ |
| Fonds de solidarité FTQ | 31-03-2022 | Paiement direct | 5 284.68 $ |
| Hydro-Québec | 31-03-2022 | Paiement direct | 2 276.40 $ |
| TELUS | 31-03-2022 | Paiement direct | 402.13 $ |
| Revenu Québec | 31-03-2022 | Paiement direct | 282.82 $ |
| Revenu Canada | 31-03-2022 | Paiement direct | 2 298.31 $ |
| Revenu Canada | 31-03-2022 | Paiement direct | 6 151.49 $ |
| Revenu Québec | 31-03-2022 | Paiement direct | 23 769.39 $ |
| Syndicat Canadien de la fonction publique | 31-03-2022 | Paiement direct | 834.59 $ |
| Ultramar Ltée | 31-03-2022 | Paiement direct | 4 410.49 $ |
| Ultramar Ltée | 31-03-2022 | Paiement direct | 2 533.99 $ |
| Ultramar Ltée | 31-03-2022 | Paiement direct | 662.06 $ |
| Ultramar Ltée | 31-03-2022 | Paiement direct | 399.42 $ |
| Ultramar Ltée | 31-03-2022 | Paiement direct | 844.17 $ |
| Ultramar Ltée | 31-03-2022 | Paiement direct | 811.84 $ |

**Total payé** **100 644.25 $**

En vertu du règlement # 2007-516, je vous soumets le rapport des dépenses tel qu'exigé à l'article 5 du règlement sur le contrôle et suivi budgétaire.

Nadine Bonneau

Nadine Bonneau, trésorière

## Liste des comptes à payer
## Au 22 avril 2022

Ville d'Estérel

| Nom du Fournisseur | Date du chèque | Numéro | Montant |
|---|---|---|---|
| Fiducie Résidence 262 (Remb. Dépôt) | 22-04-2022 | 11583 | 10 000.00 $ |
| Gilles Piché/Diane Jeannotte (Remb. Dépôt) | 22-04-2022 | 11584 | 500.00 $ |
| Amyot Gélinas, comptables | 22-04-2022 | 11585 | 8 623.13 $ |
| Aquatech Soc. de Gestion de l'eau inc. | 22-04-2022 | 11586 | 1 876.46 $ |
| B.M.R. Eugène Monette inc. | 22-04-2022 | 11587 | 228.22 $ |
| Brandt | 22-04-2022 | 11588 | 1 664.56 $ |
| CBM Informatique | 22-04-2022 | 11589 | 275.89 $ |
| Fonds des biens et des services | 22-04-2022 | 11590 | 72.17 $ |
| Croix-Rouge Canadienne | 22-04-2022 | 11591 | 180.00 $ |
| Distribution Karl Mazurette | 22-04-2022 | 11592 | 67.50 $ |
| Fournitures de Bureau Denis | 22-04-2022 | 11593 | 184.99 $ |
| François Leblanc, huissier de justice | 22-04-2022 | 11594 | 331.65 $ |
| GDG Environnement | 22-04-2022 | 11595 | 51 152.38 $ |
| Toromont CAT (Québec) | 22-04-2022 | 11596 | 963.49 $ |
| Juteau Ruel inc. | 22-04-2022 | 11597 | 157.00 $ |
| Esthétique d'Auto Ste-Agathe | 22-04-2022 | 11598 | 1 284.73 $ |
| Les Uniformes W.Gradinger/Uniplus | 22-04-2022 | 11599 | 953.42 $ |
| MRC des Pays-d'en-Haut | 22-04-2022 | 11600 | 22 243.75 $ |
| Multi-Recyclage S.D. inc. | 22-04-2022 | 11601 | 137.97 $ |
| Pièces d'Autos Prud'homme Inc. | 22-04-2022 | 11603 | 935.61 $ |
| Prévost Fortin D'Aoust S.E.N.C. | 22-04-2022 | 11604 | 402.41 $ |
| Sani-Dépôt | 22-04-2022 | 11605 | 202.31 $ |
| Purolator inc. | 22-04-2022 | 11606 | 13.25 $ |
| SPCA Lanaudière Basse-Laurentides | 22-04-2022 | 11607 | 60.00 $ |
| Toyota Ste-Agathe | 22-04-2022 | 11608 | 298.83 $ |
| Traction Ste-Agathe | 22-04-2022 | 11609 | 308.14 $ |
| Usinage Lac Masson inc. | 22-04-2022 | 11610 | 1 999.41 $ |
| Services de café Van Houtte inc. | 22-04-2022 | 11611 | 317.70 $ |
| Bell Canada | 30-04-2022 | Paiement direct | 0.88 $ |
| Bell Canada | 30-04-2022 | Paiement direct | 500.14 $ |
| Nadine Bonneau | 30-04-2022 | Paiement direct | 95.16 $ |
| Fyto inc. | 30-04-2022 | Paiement direct | 5 173.88 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 2 670.76 $ |
| Revenu Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 114.24 $ |

**Total à payer** **113 990.03 $**

Nadine Bonneau
Trésorière